



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

**Kyleo**

Verzió 5 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2013/07/08

### 1. AZ ANYAG/ KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/ VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

#### 1.1. Termékazonosító

Márkanév : **Kyleo**

#### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Felhasználás : Növényvédőszer

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító: Nufarm GmbH & Co KG  
St.-Peter-Str. 25  
A-4021 Linz  
Ausztria  
Telefon: +43/732/6918-4010  
Telefax: +43/732/6918-64010  
Email cím: Johann.Mayr@at.nufarm.com

Forgalmazó: Nufarm Hungária Kft.  
Dayka Gábor utca 3.  
1118 Budapest  
Telefon: +36 1 248 2140  
Email cím: krisztina.baliko@hu.nufarm.com

#### 1.4. Segélykérő telefonszám

+36 80 20 11 99 (Fodor József Országos Közegészségügyi  
Központ Országos Kémiai Biztonsági Intézet, Egészségügyi  
Toxicológiai Tájékoztató Szolgálat, 1096 Budapest, Nagyvárad  
tér 2.)

### 2. VESZÉLYESSÉG SZERINTI BESOROLÁS

#### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

EG_1272/08 :	EyeIrrit.2 SkinSens.1 AquaticChronic2	H319 - Súlyos szemirritációt okoz. H317 - Allergiás bőrreakciót válthat ki. H411 - Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
EEC/99/45 :	- N	R43 - Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet). R50/53 - Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

## 2.2. Címkézési elemek

### 1272/2008/EK RENDELETE

Piktogram:



GHS07



GHS09

Figyelmeztetés: Figyelem

- H317 - Allergiás bőrreakciót válthat ki.
- H319 - Súlyos szemirritációt okoz.
- H411 - Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
  
- P264 - A használatot követően a bőrt alaposan meg kell mosni.
- P273 - Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
- P280 - Védőkesztyű/ védőruha/ szemvédő/ arcvédő használata kötelező.
- P302 + P352 - HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.
- P305 + P351 + P338 - SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
- P391 - A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
- P501 - A csomagolás/ tartalom jóváhagyott hulladékkezelőbe ürítendő.

### 1999/45/EK irányelvvel összhangban

Piktogram:



N



Xi

- R43 - Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).
- R50/53 - Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
  
- S 2 - Gyermekek kezébe nem kerülhet.
- S13 - Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.
- S20/21 - A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.
- S26 - Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.
- S35 - Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell.
- S37 - Megfelelő védőkesztyűt kell viselni.



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

**Kyleo**

Verzió 5 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2013/07/08

S57 - A környezetszennyezés elkerülése érdekében megfelelő edényzetet kell használni.

### 2.3. Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező anyagot (PBT).

## 3. ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

**Kémiai természet** : Isopropylammonium and derivált-dimethylammonium sók vizes oldata  
2,4-D 160 g/l, Glyphosate 240 g/l

### 3.2. Keverékek

#### Komponensek:

#### 2,4-D DMA derivate

CAS szám: 1263319-17-0  
EINECS szám / ELINCS szám: 934-143-3  
REACH szám:  
Koncentráció: 32,0 % (m/m)

#### Osztályozás:

EG\_1272/08 : AcuteTox.4 H302 - Lenyelve ártalmas.  
EyeDam.1 H318 - Súlyos szemkárosodást okoz.  
SkinSens.1 H317 - Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
AquaticChronic2 H411 - Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
EEC/67/548 : Xn R22 - Lenyelve ártalmas.  
Xi R41 - Súlyos szemkárosodást okozhat.  
R43 - Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).  
N R51/53 - Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

#### Glifozát izopropilamin só

CAS szám: 38641-94-0  
EINECS szám / ELINCS szám: 254-056-8  
REACH szám:  
Koncentráció: 27,9 % (m/m)

#### Osztályozás:

EG\_1272/08 : AquaticChronic2 H411 - Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
EEC/67/548 : N R51/53 - Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

## 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

#### 4.1. As elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Szemmel való érintkezés : Bő vízzel azonnal ki kell öblíteni, a szemhéj alatt is, legalább 15 percen keresztül. Orvosi felügyelet szükséges.
- Bőrrel való érintkezés : Szappannal és bő vízzel azonnal le kell mosni.
- Belégzés : Friss levegőre kell menni.
- Lenyelés : A száját ki kell öblíteni. Hánytatni tilos. Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.

#### 4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

- Tünetek : verejtékezés, fejfájás, gyengeség, Hasmenés, étvágytalaság, Émelygés, Nyálfolyás, gyomortáji fájdalom, Homályos látás, izomrángás, Rángatózás, reflex elvesztése, szív és keringési zavar, Kóma

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

- Kezelés : Nincs speciális ellenszer, csak tüneti kezelés. Mivel a kiválasztás a nagyrészt a vesén keresztül megy végbe, ez dialízist ícézet elő. A víz- és a az alektrolit-háztartás ellenőrzése. Lenyelés esetén gyomormosást kell végezni.

### 5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

#### 5.1. Oltóanyag

- A megfelelő oltóanyag : Vízpermet, Száraz por, Homok, Hab, Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>)
- Biztonsági okok miatt nem használható töltő készülék : Nagy térfogatú vízszugár

#### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

- Különleges veszélyek a tűzoltás során : Tűz esetén (HCl, Cl<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, CO) képződhet.

#### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

- Tűzoltók különleges védőfelszerelése : Személyi védőfelszerelést kell használni. Ha szükséges, a tűzoltáshoz hordozható légzőkészüléket kell viselni.
- További információ : Szabvány eljárás kémiai tüzek esetére. A szennyezett tűzoltó

vizet külön kell gyűjteni. Tilos a csatornába engedni.

## 6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi védőfelszerelést kell használni. (lásd: 8. fejezet)

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a felszíni vizekbe vagy a szennyvízcsatornába öblíteni.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítés  
módszerei : Inert nedvszívó anyaggal (pl. homok, szilikagél, savkötő, általános kötőanyag) kell felitatni. Gépi működtetésű készüléket kell használni.

További tanácsok : A kifolyt anyagot sosem szabad újrafelhasználás céljából az eredeti tartályba visszatenni.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

lásd: 13. fejezet

## 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelési  
útmutatás : Személyi védőfelszerelést kell viselni. Gyermek kezébe nem kerülhet.

Tanács a tűz és robbanás  
elleni védelemhez : A megelőző tűzvédelem normál intézkedései.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolási helyekre és a  
tartályokra vonatkozó  
követelmények : Az eredeti tartályban, szobahőmérsékleten kell tárolni.

Tanács a szokásos  
tároláshoz : Ételtől, italtól és állateledeltől távol kell tartani.

#### Tárolási stabilitás

Tárolási hőmérséklet : > 0 °C

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

semmilyen

## 8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/ EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Összetevők munkahelyre vonatkozó határértékei  
semmilyen

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

#### Személyi védőfelszerelés

- Légutak védelme : Magas koncentráció vagy hosszan tartó hatás esetén a légutak védelmére megfelelő: szerves, szervetlen, szervetlen sav és lúg vegyületek gázai/gőzei elleni kombinált szűrő (pl. ABEK típusú EN 14387)
- Kézvédelem : Megfelelő vegyszer elleni védőkesztyű (EN 374) hosszú, közvetlen érintkezés esetén is (javasolt: 6-os védelmi fokozatú, több, mint 480 perces átszűrődési idejűnek megfelelő, EN 374 szerint): pl. nitril gumi (0,4 mm), kloroprén gumi (0,5 mm), butil gumi (0,7 mm) és egyéb)
- Szemvédelem : Oldalt zárt keretes védőszemüveg (pl. EN 166)
- Bőr- és testvédelem : A test védelmét a tevékenységnek és a lehetséges expozíciónak megfelelően kell megválasztani, pl. kötény, védőlábbeli, vegyszer elleni védőruha (fröccsenés esetén EN 14605, por esetén EN ISO 13982 alapján)
- Egészségügyi intézkedések : Újra használat előtt a szennyezett ruhát és kesztyűt le kell venni és kívül-belül lemosni. Szünetek előtt és közvetlenül a termékhez való hozzányúlás után kezet kell mosni. Használat közben tilos enni, inni és dohányozni.
- Védelmi intézkedések : Növényvédő szerek kezelésekor az egységcsomagoláson található felhasználási utasításban foglalt egyéni védőfelszerelések alkalmazandók. Zárt munkaruha viselése javasolt. A munkaruhákat elkülönítve kell tartani. Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Külső jellemzők

Halmazállapot	:	folyadék
Forma	:	Oldódó koncentrátum
Szín	:	sárga
Szag	:	szagtalan
Olvadáspont/olvadási tartomány	:	nincs adat
Forráspont/forrási hőmérséklettartomány	:	kb.100 °C Vizes oldat
Lobbanáspont	:	(zárt téri) Módszer: 92/69/EEC A9 nem lobban be
Gyulladási hőmérséklet	:	nincs adat
Felső robbanási határ	:	nincs adat
Alsó robbanási határ	:	nincs adat
Gőznyomás	:	<1,9E-05 pa a 25 °C (2,4-D)
		1,3E-05 pa a 25 °C Módszer: 92/69/EEC A4 (Glyphosate)
Sűrűség	:	1,15 - 1,17 g/cm <sup>3</sup> .
pH-érték	:	5 - 5,8 a ( 20 °C)
		4,4 - 4,8 a 10 g/l ( 20 °C)
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	:	nincs adat
Disszociációs állandó	:	pKa= 2,64 (2,4-D)

pKa1= 2,34  
(Glyphosate)

pKa2= 5,73  
(Glyphosate)

pKa3= 10,2  
(Glyphosate)

Dinamikus viszkozitás : 277 mPa.s  
a 20 °C  
Módszer: OECD 114

97 mPa.s  
a 40 °C  
Módszer: OECD 114

Felületi feszültség : 23,6 mN/m  
a 20 °C

## 9.2. Egyéb információk

semmilyen

## 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

### 10.1. Reakciókészség

nincs adat

### 10.2. Kémiai stabilitás

Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Szokásos használat közben nincs ismert veszélyes reakció.

### 10.4. Kerülendő körülmények

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok





## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

**Kyleo**

Verzió 5 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2013/07/08

Erős bázisok

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

nincs adat

## 11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás, szájon át	:	LD50 patkány Dózis: > 2.000 mg/kg
Akut toxicitás, bőrön át	:	LD50 patkány Dózis: > 2.000 mg/kg
Akut toxicitás, belélegzés	:	Megjegyzések: nem használható
Bőrirritáció	:	nyúl Eredmény: Nincs bőrirritáció
Szemirritáció	:	nyúl Eredmény: Mérsékelt szemirritáció
Szenzibilizáció	:	tengerimalac Eredmény: Túlérzékenységet okoz.

## 12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 12.1. Toxicitás

Toxicitás halakra	:	LC50 Oncorhynchus mykiss (Szivárványos pisztráng) Dózis: 3,2 mg/l Tesztelési időszak: 96 h
Toxicitás (Daphnia)	:	EC50 Daphnia magna Dózis: 2,5 mg/l Tesztelési időszak: 48 h
Toxicitás algákra	:	static test ErC50 Scenedesmus subspicatus

Dózis: 1,28 mg/l  
Expozíciós idő: 72 h  
Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 201

Lemna gibba  
Dózis: 1,1 mg/l  
Expozíciós idő: 168 h

EbC50 Scenedesmus subspicatus  
Dózis: 0,43 mg/l  
Expozíciós idő: 72 h

NOEC Scenedesmus subspicatus  
Dózis: 0,1 mg/l

ErC50 Lemna minor (békalencse)  
Dózis: 2,7 mg/l  
Expozíciós idő: 7 np

EC50 Lemna minor (békalencse)  
Dózis: 1,1 mg/l  
Expozíciós idő: 7 np

NOEC Lemna minor (békalencse)  
Dózis: 0,1 mg/l  
Expozíciós idő: 7 np

NOEAEC Lemna gibba  
Dózis: 3,2 mg/l  
Expozíciós idő: 7 np

## 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Biológiai lebonthatóság : Biológiailag nem könnyen lebontható.  
Vizsgálati anyag: (Glyphosate)

## 12.3. Bioakkumuláció lehetséges

Bioakkumuláció : nincs adat

## 12.4. A talajban való mobilitás

Koc = 884 - 60'000 (Glyphosate)  
Koc= 5 - 212 (2,4-D)



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

**Kyleo**

Verzió 5 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2013/07/08

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A keverék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező anyagot (PBT).

### 12.6. Egyéb káros hatások

semmilyen

## 13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

A módosított 2000/532/EK Európai Utasítás szerint. :

Hulladék kód : 02 01 08 (veszélyes anyagokat tartalmazó, mezőgazdasági vegyi hulladékok)

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termék : A helyi és nemzeti szabályozásnak megfelelően.

Szennyezett csomagolás : Az üres tartályokat nem szabad újra használni.

Az üres és háromszor kiöblített tárolóedény eltávolításáról a helyi szabályozásnak megfelelően kell rendelkezni. A 94/62/EC utasítás szerint

## 14. SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

### 14.1. UN-szám

UN3082

### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

UN3082 környezetre veszélyes, folyékony anyag, m. n. n.(2,4-D, Glyphosate)

### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADR/RID :  
Osztály : 9

IMDG :  
Osztály : 9

IATA-DGR :



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

**Kyleo**

Verzió 5 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2013/07/08

Osztály : 9

### 14.4. Csomagolási csoport

ADR/RID : III

IMDG : III

IATA-DGR : III

### 14.5. Környezetre veszélyes

#### IMDG

Tengeri szennyező anyag : MP

### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

semmilyen

## 15. SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Egyéb szabályozások : A termék az EC direktívák vagy a megfelelő nemzeti törvények szerint osztályozott és címkézett.

### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

semmilyen

## 16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Nyomtatás Dátuma : 2014/02/13

Alkalmazott dátumformátum: éééé/hh/nn (ISO 8601)  
(|| Átdolgozott szakaszt jelöl: || )



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

**Kyleo**

Verzió 5 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2013/07/08

Az ebben a biztonsági adatlapban közölt információ legjobb tudásunk, információink és meggyőződésünk szerint kiadásának időpontjában helyes. A megadott információ csak iránymutatónak van szánva a biztonságos kezeléshez, használathoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, hulladékelhelyezéshez és megsemmisítéshez és nem arra, hogy garanciának vagy minőségi követelménynek tekintsék. Az információ csak a megadott anyagra vonatkozik és nem biztos, hogy érvényes az anyagra ha más anyagokkal együtt vagy bármely eljárásban használják, kivéve, ha a szövegben fel van sorolva.

### Felelős személy

Társaság	:	Nufarm GmbH & Co KG J. Mayr St.-Peter-Str. 25 A-4021 Linz Ausztria	Nufarm Hungária Kft. Krisztina Balikó Dayka Gábor utca 3. 1118 Budapest Magyarország
Telefon	:	+43/732/6918-4010	+36 1 248 2140
Telefax	:	+43/732/6918-64010	
Email cím	:	Johann.Mayr@at.nufarm.com	krisztina.baliko@hu.nufarm.com

Az itt található információ a jelenlegi tudásunkon alapul, és ezért nem garantál bizonyos tulajdonságokat.